



# Centenaire de la traversée des Andes d'Adrienne Bolland

1921-  
2021

## 10 bonnes raisons pour connaître et célébrer Adrienne Bolland.

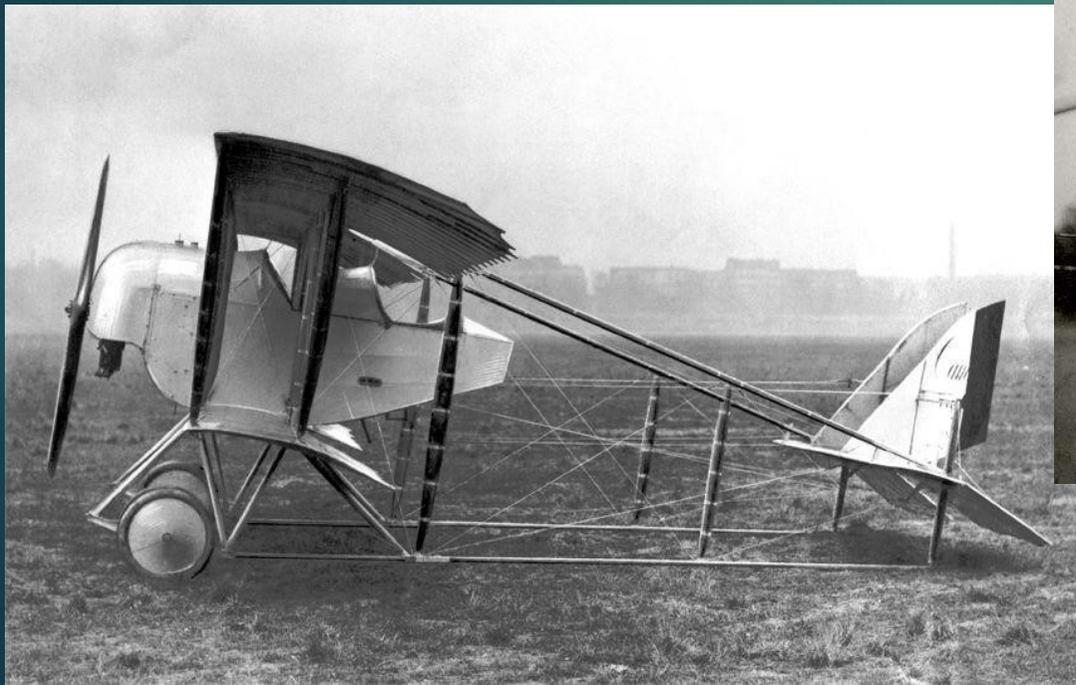
Association  
Française des  
Femmes Pilotes  
(AFFP)



# 1. La première femme à avoir franchi la Manche en avion de France en Angleterre.

1920

René Caudron propose, dans une perspective de promotion, pour son entreprise, à Adrienne Bolland de traverser la Manche. Elle réalise cette performance en ayant très peu d'heures de vol ! Harriet Quimby avait été la première (et seule) femme à avoir traversé la Manche en 1912.



L'aviatrice Adrienne Bolland à bord de son Caudron G-3.

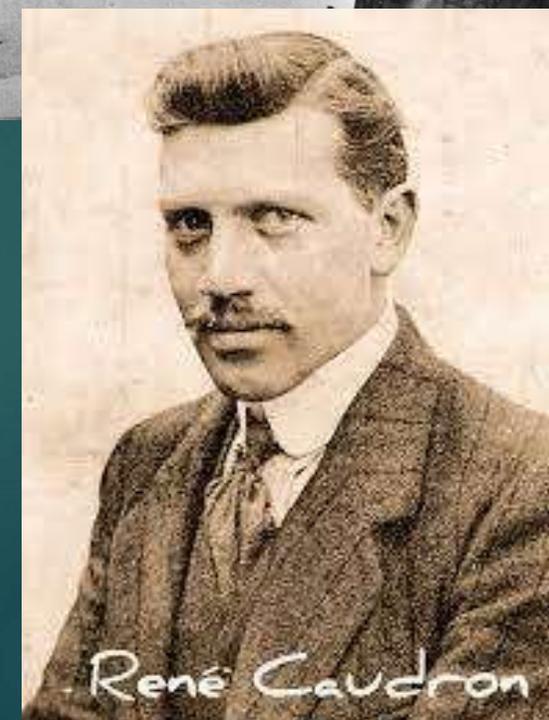
1920

## 2. La première femme pilote embauchée par un constructeur aéronautique : Caudron au Crotoy (Somme).

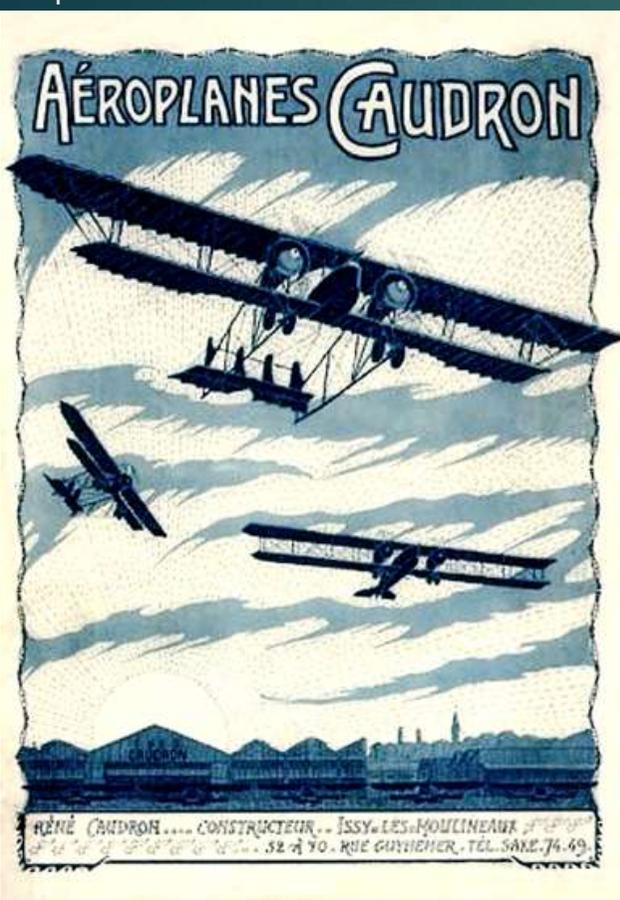
En mars 1920, Adrienne Bolland est la première femme au monde employée comme pilote livreur convoyeur et pilote de démonstration par un constructeur d'avions.



Adrienne Bolland s'apprêtant à transporter une passagère à bord d'un Caudron G.3 au Touquet.



Publicité pour la firme d'aviation Caudron.

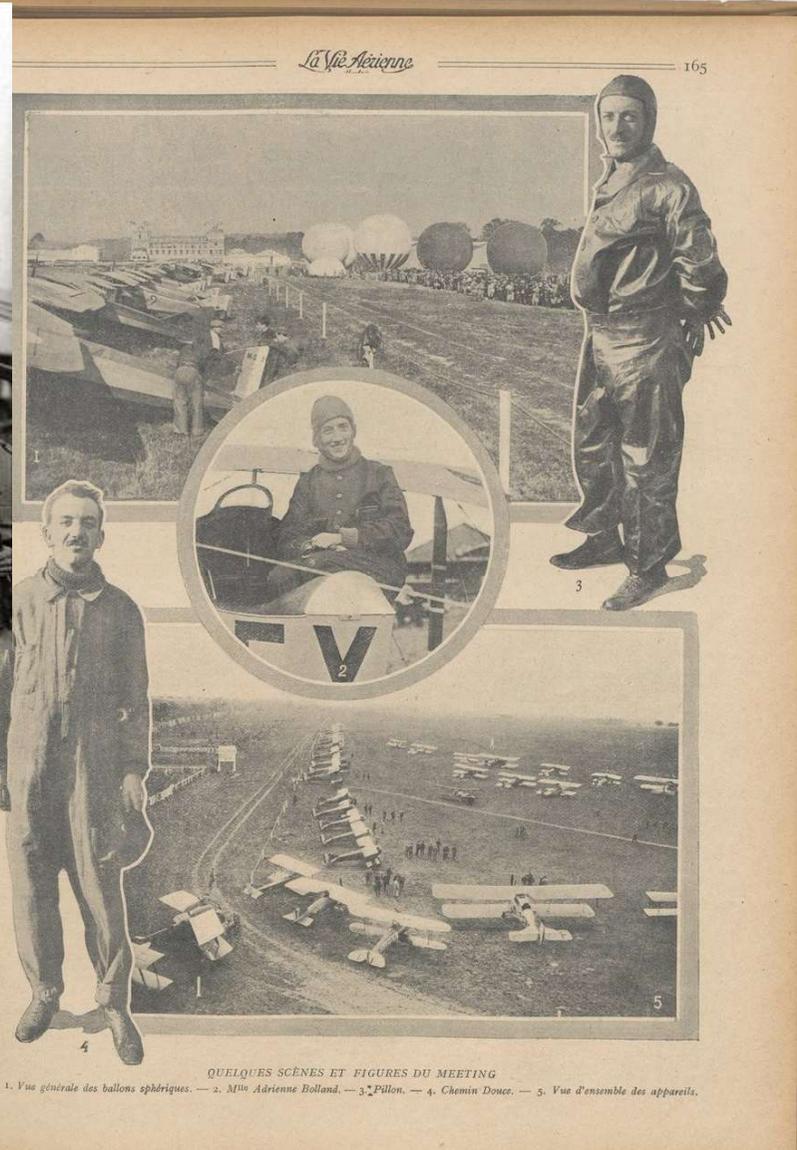


### 3. Seule femme pilote sur un des plus importants meetings aériens d'après-guerre.

1920

Le meeting de Buc, fief de Blériot, près de Versailles, rassemble la crème des pilotes : parmi eux, une femme, Adrienne Bolland.

Adrienne Bolland emmène la journaliste Louise-Faure-Favier à Buc.



*El Gráfico*

## 4. La première femme à avoir franchi la Cordillère des Andes, huit ans avant Mermoz.

1921

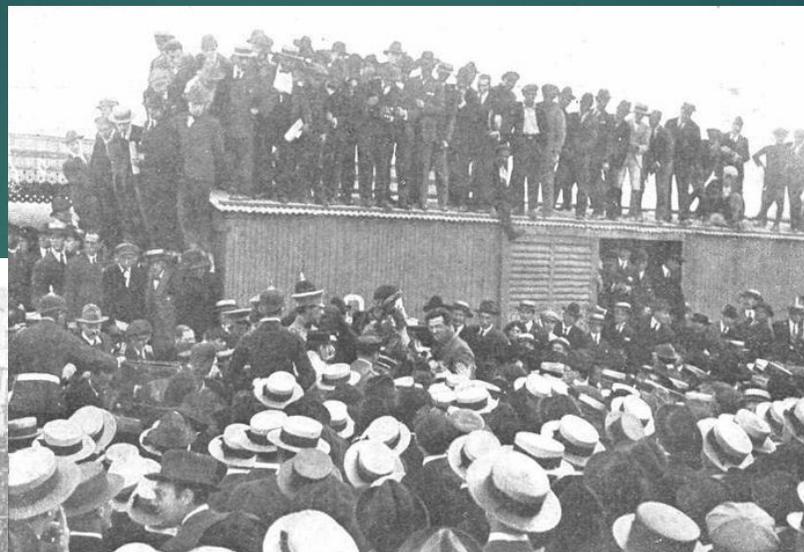
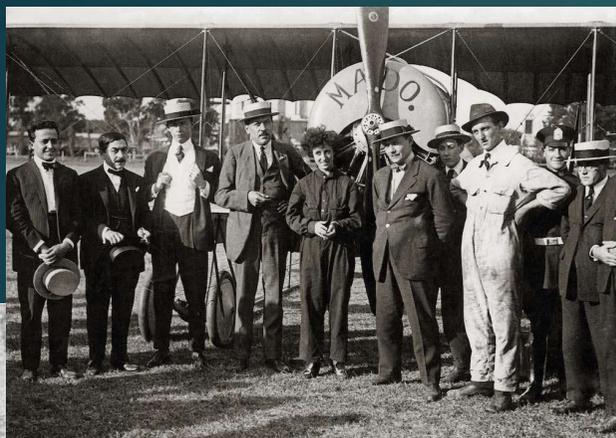


Un exploit phénoménal, dans un frêle avion G3 sans cockpit à plus de 4000m, sans instruments de navigation. Une lutte insensée contre les éléments : altitude, froid, vent, immensité. Et ce ceci un 1<sup>er</sup> avril, il y a 100 ans !



Adrienne Bolland, journal *El Grafico*, 19 mars 1921.

# 5. Une femme qui a connu un fort succès populaire notamment en Amérique du Sud.



Mlle. Bolland a su llegada a la estación Retiro. La gentil y arriesgada aviadora logra subir al automóvil entre las aclamaciones de la inmensa multitud que la esperaba.



Vista general del público que acompañó a la aviadora desde la estación Retiro hasta la Avenida de Mayo y luego a su alojamiento.

Plus de 100 000 personnes acclament Adrienne Bolland à Buenos Aires après son exploit retentissant de la traversée des Andes. Une femme au milieu de milliers d'hommes.

INTREPIDA AVIADORA Mlle. BOLLAND



La aviadora, con varios pilotos militares argentinos y franceses, recibe emocionadísima las pruebas de simpatía del público, que quiere manifestar así su admiración ante el hermoso triunfo obtenido al atravesar los Andes.

# 6. Une femme qui a percé médiatiquement grâce à ses compétences et sa volonté.

**El Triunfo...**

**AUTOLINE (NON CARBON)**

... de la intrépida aviadora Mlle. Bolland cruzando los Andes, salvando los peligros con maravillosa seguridad.

En la lubricación del motor se empleó aceite **AUTOLINE (NON CARBON)**

La simpática aviadora nos ha remitido un autógrafo cuyo texto dice así:

Buenos Aires, Abril 21 de 1921.

Sr. Gerente de la Compañía General de Aceites. — Buenos Aires.

Muy señor mío: Certifico por la presente haber usado en el motor de mi aeroplano Caudron G 3 el lubricante Autoline Non Carbon comprado en Mendoza, el cual fabricó el motor íntegramente durante el vuelo realizado por mí de Mendoza a Chile pasando los Andes el día 12 de Abril del corriente año, habiendo comprobado la excelente calidad de este lubricante.

Lo saludo muy atentamente:

*Adrienne Bolland*

*de M. Bolland*

**Compañía General de Aceites**  
 AVENIDA DE MAYO, 665 BUENOS AIRES  
 Sucursales en Rosario, B'ha Blanca, Mendoza y Tucumán

Año XXIV. — N.º 1179 TALLERES GRÁFICOS  
 7 DE MAYO DE 1921

**LOS ANDES** En el Album de LOS ANDES

**El ministro del tesoro italiano presentó ayer su renuncia**

**En un "Caudron" de 80 H. P., Mlle. Bolland efectuó ayer el raid Mendoza-Santiago de Chile**

En tres horas y media, la aviadora salva la distancia que separa a Tamaritosa (Mendoza) del aeródromo "El Bosque" (Chile).

En Italia

En la Rusia del soviet

Crisis ministerial en Italia

La huelga de mineros del Brasil está en su apogeo

La tragedia griega

Adrienne Bolland descend de son biplan.

Adrienne Bolland, sur le point d'être filmée devant un Caudron C.127, au Bourget.



Première de couverture de l'édition du journal local, Los Andes, du 2 avril 1921.

Les médias honorent (épisodiquement) une figure de l'aéronautique qui garde un franc parler qui bouscule les conventions.

**EXCELSIOR**

9 OCTOBRE 1920

**PREMIERE JOURNEE DU MEETING AERONAUTIQUE DE BUENOS AIRES**

ROBERT MORAS MONTANT A BORD DE SON APPAREIL

LEBLANC ET BONNI PARRAD SUR LA VUE

MONSIEUR CAUDRON SUR SON AVION SUR LE POINT DE PARTIR

BONNI PARRAD A PRENDRE LE DEPART A VUEZ, BONARES. — ADRIENNE BOLLAND DEBORD DE SON BIPLAN. — PRONVAL, ROBERT MORAS, ROUSSET ET SAINT-LOUIS

Publicité pour l'huile Autoline.

# 7. Une femme pilote hors pair qui enchaine les records : nombre de looping, record d'altitude.

1921  
-1924

Le Ptt Parisien 28 mai 24 - 1ère page

## 212 LOOPINGS DE SUITE

Mlle BOLLAND BAT  
SON PROPRE RECORD

Sans un fil de bougie qui se rompit, elle en eut sans doute exécuté beaucoup plus. - Mais elle n'aurait vraisemblablement pas atteint les 962 boucles de Fronval

Mlle Adrienne Bolland, la jeune et déjà célèbre aviatrice, s'est attaquée, hier après-midi, au record du looping.

On sait qu'il est détenu par Fronval avec 962 loopings. Mlle Bolland possédait déjà le record féminin de ce tour de force aérien. Elle avait bouclé la boucle 98 fois en 58 minutes. Elle voulait faire mieux. Elle réussit... en partie. Partit de l'aérodrome d'Orly à



Mlle Adrienne Bolland photographée après son record d'hier



En juin 1924, Adrienne Bolland bat le record de loopings en effectuant 212 boucles en une heure.

Adrienne Bolland en 1925



Le samedi 26 février 1921, record mondial féminin d'altitude, à Buenos-Aires, Argentine.

altura de 4850 metros

Mañana realizará una exhibición privada

En la mañana de hoy, la aviadora mademoiselle Adrienne Bolland, piloteando un aparato Caudron de 80 HP. y en compañía de un mecánico, efectuó un largo vuelo, desde las 8.15 hasta las 12, alcanzando una altura máxima de 4.850 metros.

Con la performance realizada esta mañana, mademoiselle Bolland ha batido su propio record de altura, pues en Francia, y sin pasajero, alcanzó en un vuelo análogo 4.800 metros.

Mademoiselle Bolland, quien anuncia para mañana una serie de vuelos de exhibición en privado, que realizará en el aeródromo de San Isidro a las 17, (vecino a los «links» de Golf), acreditó en su vuelo de hoy cualidades destacadas en la conducción de aviones, estableciendo en nuestra navegación aérea una nota brillante, por no haberse llegado hasta ahora en tales manifestaciones femeninas, ni con mucho, a la performance establecida.

Iniciase así, puede decirse, una nueva era en nuestro ambiente aviatorio, constituida por la actuación femenina en el moderno deporte, ya que la incorporación de mademoiselle Bolland agrega a él tan positivos méritos.

En los vuelos públicos de exhibición y acrobacia, evidenciará la deportista sus aptitudes y forzará su preparación para empresa de mayor aliento que ha de intentar en breve.



Sabado 26 febrero 1921 Buenos-Aires

## 8. Une femme libre qui a entrepris ce qu'elle voulait, brisant de nombreuses barrières sexistes et engagée pour les droits des femmes.

1934

Dès 1934, Adrienne Bolland s'engage avec Hélène Boucher et Maryse Bastié dans le combat pour le vote des Françaises, en soutenant Louise Weiss, notamment dans le combat pour le droit de vote.



Adrienne Bolland au pied de son Caudron C.27.

« Mes chers aviatrices, vous êtes des auxiliaires précieuses pour défendre la cause du suffrage des femmes » Louise Weiss.

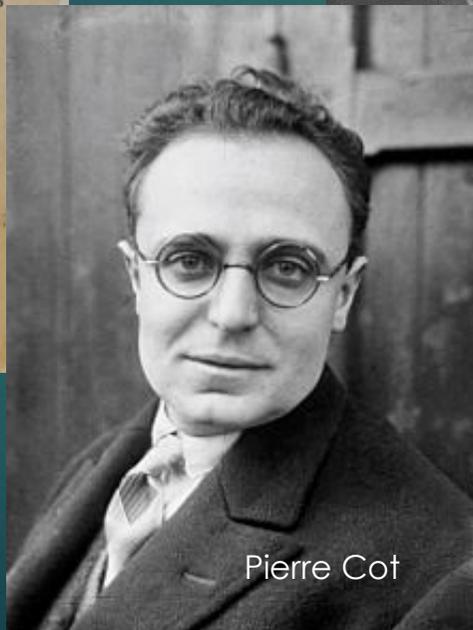


Louise Weiss avec Hélène Boucher, Maryse Bastié et Adrienne Bolland (à droite).

## 9. Une femme engagée politiquement notamment dans l'expérience du Front Populaire.

1936

Politiquement engagée à gauche, Adrienne Bolland sera proche des hommes qui mettent en place l'aviation populaire : Pierre Cot, Joseph Sadi-Lecointe, Jean Moulin.



Pierre Cot



Joseph Sadi-Lecointe



Adrienne Bolland en 1934

Adrienne Bolland aide au recrutement des pilotes de l'escadrille España dirigée par André Malraux pour développer une force aérienne républicaine dans la guerre d'Espagne.

## 10. Une femme engagée dans la Résistance

Avec son mari, Adrienne Boland rejoint la Résistance notamment au sein du réseau CND-Castille du Loiret.

Ils repèrent notamment les terrains intéressants pour l'aviation des Forces françaises libres.

NOM : VINCHON  
 Prénoms : Adrienne, Fernande  
 Grade : Chargée de Mission 1<sup>re</sup> classe  
 Date de naissance : 25.08.1895  
 Lieu de naissance : Évreux (Seine)  
 Date et Lieu d'Engagement aux  
 F. F. L. : du 3.1942 au :  
R. CND Castille

à Paris le 20.11.42 au 10.11.45  
 Le Colonel Commandant de  
 l'Organe Central des Forces Françaises Libres

Signature du Titulaire :  
*Adrienne Vinchon - Boland*





Mariage en 1930 avec Ernest Vinchon.

Carte attestant de l'engagement d'Adrienne Boland dans les Forces Françaises Libres.

CND = Confrérie Notre-Dame .

Une grande Dame qui décède en 1975.  
Une figure de notre Histoire...

1970-  
1975

